

KÖBÁNYAI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. október 22-én 9.00 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott közmeghallgatásáról.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Zsigray Valentyina	elnökhelyettes
Szenyko Irina	képviselő

Távolmaradását előre jelezte:

Medveczky Katalin	elnök
-------------------	-------

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
kamarai jogtanácsos	Jegyzője képviselőként
Szalókné Aszódi Krisztina	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és
nemzetiségi referens	Civilkapcsolati Osztály képviselőként

Az ülést vezeti: Zsigray Valentyina elnökhelyettes.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes üdvözlözte a megjelenteket és a közmeghallgatást megnyitja. Az elnökhelyettes megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Köszöntöm a megjelenteket. Tájékoztatom a jelenlévőket, hogy a nemzetiségekre vonatkozó jogszabály alapján évente egy alkalommal közmeghallgatást szükséges tartani. Ez alkalommal közérdekű információkat, közleményeket osztunk meg az érdeklődőkkel.

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Szalókné Aszódi Krisztina vezeti magyar nyelven.

Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Szenyko Irina képviselőt bízom meg a Képviselő-testület, egyben kérem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Szenyko Irina: Vállalom a tisztséget.

Elnökhelyettes: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2025. (X. 22.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Szenyko Irina képviselőt választja meg.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött napirendet.*

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2025. (X. 22.) határozata a Kőbányai Ruszin Önkormányzat közmeghallgatása napirendjének elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Elnöki beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.**
- 2./ **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
- 3./ **Egyebek**

Elnökhelyettes: Megállapítom, hogy elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról

Elnökhelyettes: Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a 8/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Ruszin Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 9/2025. (II. 24.) számú határozatával a 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő ruszinokkal, valamint a ruszin kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 4 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 25 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben az általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (852 776 Ft) és a 2024. évi pénzmaradvány (780 698 Ft) terhére gazdálkodott.

Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 19. sora terhére biztosított támogatás összegével, mindösszesen 250 000 Ft-tal támogatta.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Budapest Főváros XVI. kerületi Ruszin Önkormányzattal – 2025. április 20-án a Budapest-Kispesti Görögkatolikus Parókián (1195 Budapest, Kossuth Lajos utca 10/a.) megszervezte a Ruszin Görögkatolikus Húsvét című rendezvényt, amely a keresztények legnagyobb ünnepe. A programok között szerepelt tojásfestés, tojástörés, valamint bemutatták a ruszin húsvéti hagyományokat. Az Önkormányzat az ünnepség költségeihez 180 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
2. Az Önkormányzat az általa benyújtott pályázat alapján a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től NKUL-KP-1-2025/2-000571 támogatói okirat azonosítószámon a „Szilcer-Likovics Olga folklór emlékest és koncert” című program megvalósítása céljára mindösszesen 600 000 Ft-

ot nyert el. A támogatás felhasználásának ideje: a 2025. január 1. és 2025. december 31. közötti időszak.

3. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2025. június 28. és 2025. július 3. között megszervezte a „Ruszin Nemzetiségi Gyermektábor” elnevezésű programját a balatonföldvári Riviéra Hotelben. Az Önkormányzat a tábor költségeihez összesen 595 000 Ft összeget biztosított az alábbiak szerint:
 - a) 451 555 Ft-ot a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére,
 - b) 143 445 Ft-ot a 2025. évi működési támogatás terhére.
4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2025. szeptember 22-én megtartott ülésén úgy döntött, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a nemzetiségi táborok 2026. évi támogatására (NTAB-KP-1-2026) kiírt nyílt pályázaton elindul és a pályázat benyújtásához szükséges pályázati díj megfizetése érdekében 6 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

1. Ruszin Hagyományörző Gyermeknap megszervezése
2. Ruszin Hagyományörző Mikulás rendezvény megszervezése
3. Nemzetiségek Napja című rendezvény megszervezése

A Képviselő-testület az „Elnöki beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról” tárgyú 1. számú előterjesztést megtárgyalta.

2. napirendi pont

Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról

Elnökhelyettes: Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2026. évben az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
2. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2026. évi munkatervének és a költségvetésének elfogadása.
3. Ruszin Húsvét szervezése.
4. Halmajális Kőbányán, és főzőverseny.
5. Ruszin Kulturális Est szervezése.
6. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
7. Ruszin Gyermeknap szervezése.
8. Ruszin Hagyományörző Gyermektábor szervezése.
9. Részvétel a 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Ruszin Kulturális Est rendezvény.
10. Részvétel a XIX. Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Napon.
11. Ruszin zenés est szervezése.
12. Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest X., Kozma utca 8-10.).
13. Részvétel az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségen és koszorúzáson.
14. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.

15. Ruszin Mikulásünnepség szervezése.

A Képviselő-testület az „Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról” tárgyú 2. számú előterjesztést megtárgyalta.

Elnökhelyettes: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a közmeghallgatást **9 óra 18 perckor** bezárom.

K.m.f.

Zsigray Valentyina

Zsigray Valentyina
elnökhelyettes



Szenyko Irina

Szenyko Irina
jegyzőkönyv-hitelesítő

Szalóky Aszód Krisztina

Szalóky Aszód Krisztina
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

Kőbányai Ruszin Önkormányzat
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 4338-141

M E G H Í V Ó

a Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. október 22-én 9.00 órakor tartandó

KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

Helyszín: a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácsterme.

Tervezett napirend:

- 1./ **Elnöki beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.**
- 2./ **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
- 3./ **Egyebek**

A közmeghallgatás nyilvános; az azon való megjelenésére feltétlenül számítok.

Budapest, 2025. szeptember 26.




Medveczky Katalin
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére

Elnöki beszámoló a Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete a 8/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Ruszin Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 9/2025. (II. 24.) számú határozatával a 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő ruszinokkal, valamint a ruszin kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 4 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 25 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben az általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (852 776 Ft) és a 2024. évi pénzmaradvány (780 698 Ft) terhére gazdálkodott.

Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 19. sora terhére biztosított támogatás összegével, mindösszesen 250 000 Ft-tal támogatta.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – együttműködve a Budapest Főváros XVI. kerületi Ruszin Önkormányzattal – 2025. április 20-án a Budapest-Kispesti Görögkatolikus Parókián (1195 Budapest, Kossuth Lajos utca 10/a.) megszervezte a Ruszin Görögkatolikus Húsvét című rendezvényt, amely a keresztények legnagyobb ünnepe. A programok között szerepelt tojásfestés, tojástörés, valamint bemutatták a ruszin húsvéti hagyományokat. Az Önkormányzat az ünnepség költségeihez 180 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.
2. Az Önkormányzat az általa benyújtott pályázat alapján a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től NKUL-KP-1-2025/2-000571 támogatói okirat azonosítószámon a „Szilcer-Likovics Olga folklór emlékest és koncert” című program megvalósítása céljára mindösszesen 600 000 Ft-ot nyert el. A támogatás felhasználásának ideje: a 2025. január 1. és 2025. december 31. közötti időszak.
3. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2025. június 28. és 2025. július 3. között megszervezte a „Ruszin Nemzetiségi Gyermektábor” elnevezésű programját a balatonföldvári Riviéra Hotelben. Az Önkormányzat a tábor költségeihez összesen 595 000 Ft összeget biztosított az alábbiak szerint:
 - a) 451 555 Ft-ot a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére,
 - b) 143 445 Ft-ot a 2025. évi működési támogatás terhére.
4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2025. szeptember 22-én megtartott ülésén úgy döntött, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a nemzetiségi táborok 2026. évi támogatására (NTAB-KP-1-2026) kiírt nyílt pályázaton elindul és a pályázat benyújtásához szükséges pályázati díj megfizetése érdekében 6 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

1. Ruszin Hagyományörző Gyermeknap megszervezése
2. Ruszin Hagyományörző Mikulás rendezvény megszervezése
3. Nemzetiségek Napja című rendezvény megszervezése

Budapest, 2025. október 16.



Medveczky Katalin
Medveczky Katalin
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére

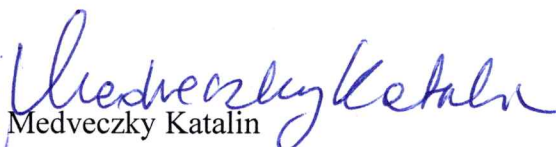
Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról

A Kőbányai Ruszin Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évben az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
2. A Kőbányai Ruszin Önkormányzat 2026. évi munkatervének és a költségvetésének elfogadása.
3. Ruszin Húsvét szervezése.
4. Halmajális Kőbányán, és főzőverseny.
5. Ruszin Kulturális Est szervezése.
6. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
7. Ruszin Gyermeknap szervezése.
8. Ruszin Hagyományőrző Gyermektábor szervezése.
9. Részvétel a 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Ruszin Kulturális Est rendezvény.
10. Részvétel a XIX. Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Napon.
11. Ruszin zenés est szervezése.
12. Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest X., Kozma utca 8-10.).
13. Részvétel az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségen és koszorúzáson.
14. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
15. Ruszin Mikulásünnepség szervezése.

Budapest, 2025. október 16.




Medveczky Katalin
elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Ruszin Önkormányzat
2025. október 22-ei
közmeghallgatására

Képviselő-testület tagjai:

Medveczky Katalin elnök

Zsigray Valentyina elnökhelyettes

Szenyko Irina képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Szalókyne Aszódi Krisztina nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

Közmeghallgatáson részt vevő személy:

Zsigray Valentyina

Szenyko Irina

Dr. Kappel Patrícia Anna

Szalókyne Aszódi Krisztina

